

KUSATSU®

草津電機

SINCE 1948 • JAPAN
ISO9001 • ISO14001

草津日本浴室寶®

"KUSATSU" Bathroom Air Controller

纖巧型
新品
上市

窗口式
KBF-331RGSC



機身更纖細 更易清洗

窗口式・天花式・掛牆式

KBF-231RGSH



恆溫保暖、通風乾爽



商品介紹動畫
webで紹介



浴室的通風、濕度、溫度，直接影響我們的生活及健康

Ventilation, humidity and temperature of bathroom directly affects our life and health

“草津電機”一直尋求解決這些問題的方法，於1986年在日本研發出第一代的浴室寶，30多年來，技術的創新及發展，一直圍繞著人的需求及健康為目標，致力製造最高質量及安全可靠的產品。

Kusatsu is always searching a solution to this problem. In the past 30 years, the technological advancement and innovation are derived from human needs and health as target, and strive to produce high quality & safe products.

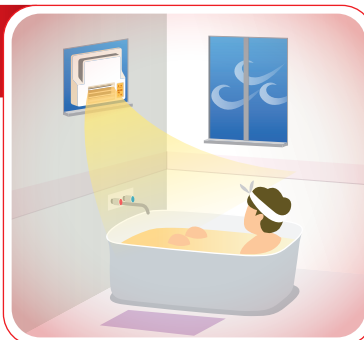
安全高效的加熱功能

Safe and effective heating



在寒冷的天氣、您只需按下一個按鈕，即可快速營造溫暖舒適的浴室空間。

During cold weather, by pressing a button, the bathroom can be heated in a short period of time.

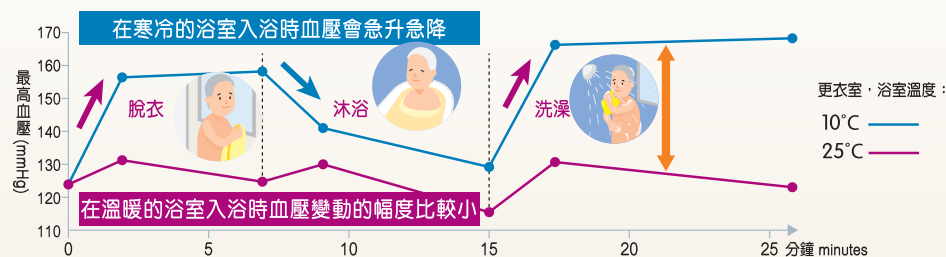


在冷天脫衣沐浴時，人的體感溫差在瞬間變化很大。溫差大時，很容易引起血壓急促變化，增加了身體負擔。因此，對浴室和更衣室進行加熱以使溫差減小，非常重要。

When removing clothes for shower during cold times, the change of the feeling on temperature can change rapidly. It may cause quick changes to the blood pressure and may cause problem to the body. Therefore it is important to reduce the temperature difference by heating the bathroom or changing room.

高齡人士入浴時最高血壓的變化統計圖表，在寒冷的浴室入浴時血壓會急升急降！在溫暖和的浴室入浴時血壓變動的幅度比較小，血壓會因室溫的差異而有所不同！

According to statistical graph, highest blood pressure raises & drops rapidly for elderly people during bathing in cold weather. The variation of blood pressure can be reduced in warm bathrooms.



圖表節錄於 (杉原裕 九州大學教授的調查) 只供參考

Extracted from (Yutaka Tochihara Investigation by prof of Kyushu University) Graph only for reference

浴室除濕 有效抗菌防黴及乾衣

Dehumidify bathroom Effectively resist bacteria/mold & drying clothes



潮濕，成為細菌和黴菌的溫床，長時間容易誘發慢性疾病，也讓物件容易變黃變舊，因此浴室乾爽非常重要，而且更可作乾衣用途，完全不受下雨、颱風及回南天氣影響。

Humid is favorable to bacteria & mold, which could cause chronic disease & make things decay easily, therefore it is important to keep the bathroom dry. This can be used for drying clothes, regardless of rain, typhoon or humid days.

快速乾衣



經濟節能浴室乾燥



炎炎夏日 陣陣涼風吹送

Cool breeze during hot summer



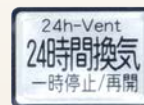
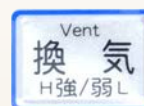
熱天在密閉浴室內，令人感覺悶熱出汗，循環風扇及抽氣同時啟動，讓人舒適涼快。

It is stuffy and sweaty inside an closed bathroom in summer. Activating the fan & ventillation to make you feel comfortable.



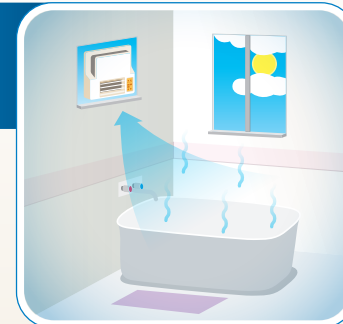
無窗戶浴室 也能保持新鮮空氣替換

Keeping it with fresh air inside an Windowless Bathroom



不斷把浴室濕氣、異味排出戶外，讓室內新鮮空氣不斷由門縫進入填補，保持通爽衛生。

Removing the odor & humid from the bathroom while replacing it with fresh air via door gap to keep it dry & clean.



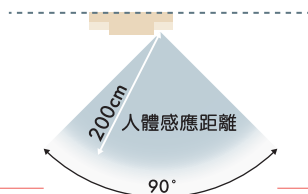


人體感應 體貼不同需要

Human Detection Care for Various of Need

在您及家人有需要時 或 客人到訪家中，感應人在浴室進出，自動開機及關機，不需人手操作。

While there are family members or guests at home, human detection function can switch the machine on/off while entering/leaving, without human intervention.



乾衣程式 讓衣物加快乾透

Drying Program Letting the clothes dry faster

可以根據衣物多少，厚薄，濕度，選擇 **快速** 或 **較慢** 速經濟模式進行乾衣，**乾燥** / **節電乾燥** 模式運作至最後的1小時，乾衣程式開始啟動，加快末段衣物乾透。



Choose between **Rapid** or **Slow** (Eco) drying mode depending on the humidity, amount & thickness of clothes.

Dry / **Eco-dry** Drying Program will be activated during the final hour of drying, to increase drying effectiveness.

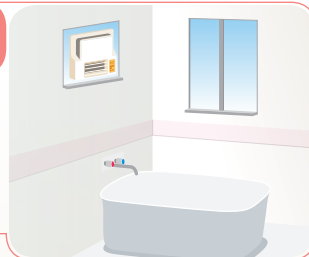


開關時間預設 靈活預先安排

Preset Timer to be flexible

預早設定開機、關機時間，無須到時按動，更方便省時及節能。

Preset timer to turn it on and off to save time and be efficient.



雙重開關 減少使用不便的可能

Duo Panel increase ease of use

主機控制面板、無線遙控器，同樣也能啟動本機使用。萬一無線遙控器電池耗盡、損壞，主機控制面板也能維持正常運作。

The product can be controlled from the main panel on the machine or the wireless remote. In case the wireless remote runs out of power or malfunctioned, it can be operated via the main panel.



衛生地使用及保養非常重要

Using it clean and keep on maintenance is important

怎樣保持浴室的空氣及環境衛生？如何清潔浴室實是重要的一環，草津領先業界的清洗設計，除了平時清理隔塵網外，也可定時進行機內清潔，解決灰塵不斷積聚所衍生的衛生、效能減退、耐用及散熱.....等問題。

How to maintain a good hygiene for the bathroom? It is important to keep the bathroom air controller clean, and Kusatsu have introduced an advance cleaning design. Besides from cleaning the ordinary filter, the inner part of the machine can be cleaned regularly to avoid issues such as hygiene problem due to accumulating dust, reduce in effectivity, durability or heat dissipation.

特設上門清洗服務 On site cleaning service

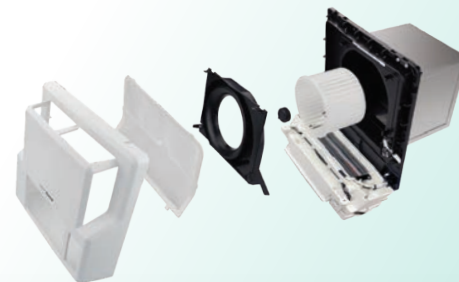
我們明白空氣潔淨、乾爽的浴室，令人心身更健康！
歡迎查詢或預約清洗：**2512 8423**

We understand a clean & tidy bathroom makes you healthy!
Feel free to contact us for cleaning service at TEL: **2512 8423**

窗口式

KBF-331RGSC

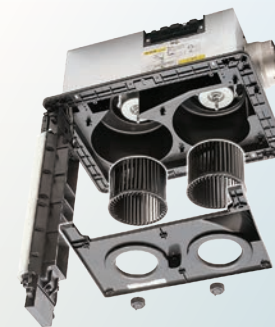
簡易清洗示範



窗口式·天花式·掛牆式

KBF-231RGSH

簡易清洗示範





規格數據

Specifications

KBF-33IRGSC



KBF-23IRGSH

機能
Function加熱器
Heater

PTC 1200W

PTC 1300W

安裝方式
Installation Method

窗口式 Window Mounting

窗口式 Window Mounting
天花式 Ceiling Mounting
掛牆式 Wall Mounting控制器類型
Remote Type

無線遙控 Wireless Remote

無線遙控 Wireless Remote

人體感應功能
Human Detection Function上下自動搖擺送風
Auto-swing Wind (Vertical)

60° - 120°

60° - 120°

左右送風
Horizontal Wind Blow手動調校 60° - 120°
Manually Adjust 60° - 120°手動調校 60° - 120°
Manually Adjust 60° - 120°時間制
Timer Button10分鐘~12小時連續運作
Function for 10mins~12hrs10分鐘~12小時連續運作
Function for 10mins~12hrs預設時間開/關
Preset time On/Off24小時內預約開機及關機
Within 24 hours24小時內預約開機及關機
Within 24 hours抗菌過濾網
Anti-Bacteria Filter

日本JIS Z 2911認證

日本JIS Z 2911認證

摩打/扇葉數量
Number of Motor/Flabellum

1 / 1

2 / 2

安裝尺寸
Installation Size窗口式安裝尺寸
Installation Specification for
Window Mounting

180(W) x 180(H)mm

410(W) x 300(H)mm

天花式安裝尺寸
Installation Specification for
Ceiling Mounting

X

400(W) x 285(L)mm
假天花深度180mm
Fake Ceiling Depth 180mm掛牆式安裝尺寸
Installation Specification for
Wall Mounting

X

400(W) X 293(H)mm

主機面罩尺寸
Front Cover Size

300(W) X 280(H)mm

503(W) X 363(H)mm

最高耗電量
Maximum Power Usage

1270W

1350W



規格數據

Specifications

KBF-33IRGSC

KBF-23IRGSH

強運轉時
High mode弱運轉時
Low mode強運轉時
High mode弱運轉時
Low mode效能
Efficacy予備暖房
Pre-Heat消費電力 Power Consumption (W)
送風風量 Air Volume (m³/H)1270 1170
140 1001350 1300
160 120

噪音 Noise (dB)

48 40

47 32

入浴暖房
Heat消費電力 Power Consumption (W)
送風風量 Air Volume (m³/H)- 1170
- 100- 1350
- 120

噪音 Noise (dB)

- 40

- 32

乾燥
Dry消費電力 Power Consumption (W)
換氣風量 Vent Volume (m³/H)1250 1150
40 301350 1300
180 130

送風風量 Air Volume (m³/H)

130 90

160 120

噪音 Noise (dB)

48 38

47 35

節電乾燥
Eco-Dry消費電力 Power Consumption (W)
換氣風量 Vent Volume (m³/H)26/1250 20/1150
40 3059/1350 41/1300
180 130

送風風量 Air Volume (m³/H)

130 90

160 120

噪音 Noise (dB)

48 38

47 35

風乾燥
Wind-Dry消費電力 Power Consumption (W)
換氣風量 Vent Volume (m³/H)26 20
40 3059 41
180 130

送風風量 Air Volume (m³/H)

130 90

160 120

噪音 Noise (dB)

48 38

47 35

涼風
Breeze消費電力 Power Consumption (W)
換氣風量 Vent Volume (m³/H)26 20
40 3059 41
180 130

送風風量 Air Volume (m³/H)

130 90

160 120

噪音 Noise (dB)

48 38

47 35

換氣
Vent消費電力 Power Consumption (W)
換氣風量 Vent Volume (m³/H)26 20
190 13030 21
180 130

噪音 Noise (dB)

48 38

40 30

24時間換氣
24-hr Vent消費電力 Power Consumption (W)
換氣風量 Vent Volume (m³/H)20
13021
130

噪音 Noise (dB)

38

30



安裝基本要求

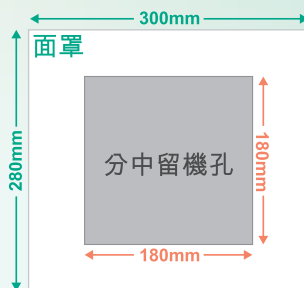
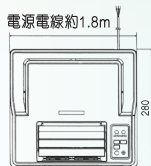
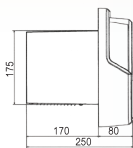
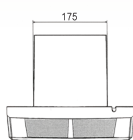
Basic Requirements for Installation



窗口式

KBF-331RGSC

外型規格 Appearance Specification



面罩尺寸 Cover size:	280mm(h) x 300mm(w)
鋁窗留孔尺寸 Aluminum window reserve size:	180mm(h) x 180mm(w)
機身厚度 Thickness of machine:	170mm
最高耗電量 Maximum power usage:	1270W (5.8A)

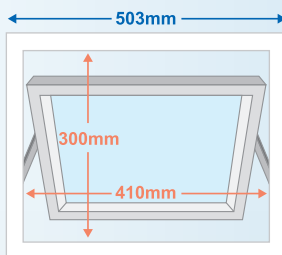
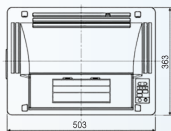
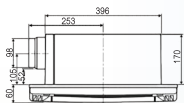
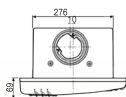
安裝示範



窗口式·天花式·掛牆式

KBF-231RGSH

外型規格 Appearance Specification



面罩尺寸 Cover size:	363mm(h) x 503mm(w)
鋁窗留孔尺寸 Aluminum window reserve size:	300mm(h) x 410mm(w)
機身厚度 Thickness of machine:	170mm
最高耗電量 Maximum power usage:	1350W (6.2A)

安裝示範



WhatsApp 查詢睇位

 **5322 8631**



輝福實業有限公司

查詢 Enquiry: **2512 8423**
www.frankfurt1992.com.hk